



สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร เอกสารประกอบการพิจารณา



บันทึกความเข้าใจ

ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ

รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร

อ.พ. ๒/๒๕๕๓ การประชุมร่วมกันของรัฐสภา สมัยสามัญนิติบัญญัติ

จัดทำโดย กลุ่มงานบริการวิชาการ สำนักวิชาการ

โทร ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๗๐-๒

เรียกดูเอกสารได้ที่

www.parliament.go.th/library

บันทึกความเข้าใจ

ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ

รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร

(คณะรัฐมนตรี เป็นผู้เสนอ)

คำนำ

เอกสารประกอบการพิจารณา (อ.พ.) นี้ จัดทำขึ้นในเวลาจำกัด เพื่อให้ทันสมัย ประโยชน์ในการพิจารณามั่นถึความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร โดยรวบรวมข้อมูล สถิติ ข้อเท็จจริง บทความ ข่าวจากสื่อต่าง ๆ และ/หรือสรุปผลงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็น ข้อมูลเบื้องต้นแก่สมาชิกรัฐสภาและผู้สนใจทั่วไป หากมีข้อผิดพลาดประการใดขออภัยไว้ ณ ที่นี้ด้วย

อนึ่ง เอกสารประกอบการพิจารณานี้ กลุ่มงานบริการวิชาการ ๑,๒,๓ สำนักวิชาการ เป็นผู้จัดทำ และเผยแพร่ทาง www.parliament.go.th/library ผู้ใดนำข้อความ หรือส่วนหนึ่ง ส่วนใดในเอกสารนี้ไปลงพิมพ์ในเอกสารอื่น โปรดอ้างอิงที่มากำกับไว้ด้วย

ต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดติดต่อกลุ่มงานบริการวิชาการ สำนักวิชาการ หมายเลขโทรศัพท์ ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๗๐ – ๗๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๕๘ และ ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๕๕

กลุ่มงานบริการวิชาการ
สำนักวิชาการ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

เอกสารประกอบการพิจารณา

สารบัญ

	หน้า
๑. สาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร (คณะรัฐมนตรี เป็นผู้เสนอ)	๑
๒. บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร	๒
๓. MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHILE ON AGRICULTURAL COOPERATION	๘
๔. สรุปประเด็นบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร (Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Republic of Chile on Agricultural Cooperation)	๑๓
๕. ความร่วมมือทางวิชาการด้านการเกษตรไทย - ชิลี (ด้านการประมง)	๑๗
๖. ข้อมูลพื้นฐานประเทศชิลี	๑๘
๗. สรุปภาวะการค้าระหว่างประเทศไทย - ชิลี	๒๒
๘. เครื่องชี้วัดเศรษฐกิจชิลี	๒๘
๙. การค้าสินค้าเกษตรระหว่างไทย - ชิลี	๒๙
๑๐. มูลค่าการส่งออกสินค้าเกษตรที่สำคัญ ๑๕ อันดับแรกของไทย - ชิลี ปี ๒๕๕๓	๓๐
๑๑. มูลค่าการนำเข้าสินค้าเกษตรที่สำคัญ ๑๕ อันดับแรกของไทย - ชิลี ปี ๒๕๕๓	๓๑
๑๒. ข้อเสนอประกอบบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร	๓๒

ผู้รับผิดชอบ

นางวิจิตรา วัชรภรณ์

ผู้อำนวยการสำนักวิชาการ

นางสาวเขาวนิจ สุนนานนท์

ผู้อำนวยการกลุ่มงานบริการวิชาการ ๒

ผู้จัดทำและรับผิดชอบ

นางสวีณา พลพิชน์

วิทยากร ๘ ว.

นางสุภัทร คำมุงคุณ

วิทยากร ๘ ว.

นายทศนารถ เมฆประยูร

นิติกร ๓

นางสาวอังคณา ขุมเหล็ก

เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล ๖

นางสาวสุนันท์ เจสละ

เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล ๓

นางสาวอุรุษย์ ธรรมเพชร

เจ้าพนักงานธุรการ ๖

นางสาวนภาพร ญาณศิริ

เจ้าหน้าที่ธุรการ ๖

สิงหาคม ๒๕๕๓

**สรุปสาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ
รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร
(คณะรัฐมนตรี เป็นผู้เสนอ)**

๑. วัตถุประสงค์

ร่วมมือในสาขาอื่น ๆ ซึ่งอาจมีการพิจารณาในอนาคต (ข้อ ๑)

๒. ขอบเขตความร่วมมือ

ได้แก่ การเกษตร ซึ่งรวมทั้งสัตว์และพืช การพัฒนาสหกรณ์การเกษตรและสถาบันภาคเกษตรกร การจัดการและการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพด้านการเกษตร เป็นต้น (ข้อ ๔)

๓. กำหนดให้จัดตั้งคณะทำงานร่วมด้านการเกษตร

หรือเรียกว่า "JAWG" เพื่อการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ โดยคณะทำงานร่วมด้านการเกษตรจะรับผิดชอบในการประเมินผลโครงการ หรือเสนอโครงการเพื่อการพัฒนาและปรับปรุงในอนาคต รวมทั้งให้คำแนะนำ (ข้อ ๕)

๔. รูปแบบของความร่วมมือ

ความร่วมมือจะอยู่ในรูปแบบของการแลกเปลี่ยนนักวิชาการและนักวิจัย การศึกษาและการจัดทำโครงการให้ความช่วยเหลือทางวิชาการ การวิจัยร่วมด้านการเกษตร รวมถึงการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางวิทยาศาสตร์และทางวิชาการ เป็นต้น (ข้อ ๖)

๕. การระงับข้อพิพาท

ข้อพิพาทระหว่างคู่ภาคีที่เกิดจากการตีความหรือการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ให้ระงับโดยฉันทมิตรด้วยการหารือหรือเจรจา (ข้อ ๑๑)

๖. การมีผลบังคับใช้ และการสิ้นสุด

บันทึกความเข้าใจฉบับนี้มีผลบังคับใช้ในวันที่มีการลงนาม และจะมีผลใช้บังคับนับจากวันที่มีการลงนามเป็นระยะเวลา ๕ ปี และหลังจากนั้นจะขยายอายุโดยอัตโนมัติอีกครั้งละ ๕ ปี แต่อาจสิ้นสุดโดยภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้า ๓ เดือน ก่อนบันทึกความเข้าใจจะสิ้นสุด (ข้อ ๑๒)

บันทึกความเข้าใจ
ระหว่าง
รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย
กับ
รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลี
ว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย และ รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลี (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "คู่ภาคี" และ "ภาคี")

พิจารณาถึงผลประโยชน์ร่วมกันของคู่ภาคีเพื่อรักษาและเสริมสร้างความสัมพันธ์ด้านการเกษตร

คำนึงถึงความสำคัญของการจัดทำโครงการพัฒนาด้านการเกษตรร่วมกัน เพื่อให้ประโยชน์จากทรัพยากรของทั้งสองประเทศในภาคการเกษตรอย่างมีประสิทธิภาพ โดยพิจารณาถึงศักยภาพของทั้งสองประเทศ

ตระหนักว่าการสนับสนุนการพัฒนาด้านการเกษตรในสองประเทศสามารถดำเนินการได้โดยผ่านกระบวนการความร่วมมือระหว่างหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องกับภาคการเกษตรระหว่างทั้งสองประเทศ

จึงได้ตกลงกัน ดังต่อไปนี้

ข้อที่ 1

วัตถุประสงค์

วัตถุประสงค์ของบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า MOU) เพื่อส่งเสริมการค้าขายทอดเทคโนโลยี การค้า การฝึกอบรม และความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์และวิชาการในสาขาการเกษตรระหว่างคู่ภาคี โดยปราศจากการเลือกปฏิบัติต่อความร่วมมือในสาขาอื่นๆ ซึ่งอาจมีการพิจารณาในอนาคต

ในการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ และการดำเนินการอื่นๆ ที่ได้พิจารณาในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ จะไม่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจสังคม หรือมีผลผูกพันทางกฎหมายกับข้อบังคับที่ส่งผลกระทบต่อการค้า การลงทุน และงบประมาณของคู่ภาคี

ข้อที่ 2

หน่วยงานที่มีอำนาจเต็ม

1) เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ประสงค์ในการปฏิบัติงานตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ หน่วยงานที่มีอำนาจเต็ม ได้แก่

ก) กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ในนามของราชอาณาจักรไทย

ข) กระทรวงเกษตร ในนามของสาธารณรัฐชิลี

2) ในการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ หน่วยงานที่มีอำนาจเต็มอาจสรุปการจัดเตรียมข้อปลีกย่อยในการกำหนดโครงการดำเนินงานซึ่งอาจรวมถึงรายละเอียดเช่นเป้าหมาย แผนงาน กำหนดการ มาตรการทางการเงิน องค์การที่เข้าร่วม เจ้าหน้าที่รับผิดชอบ และ ข้อกำหนดของหน่วยงานที่มีอำนาจเต็มของประเทศคู่ภาคี

ข้อที่ 3

ขอบเขตการบังคับใช้

หน่วยงานที่มีอำนาจเต็มพยายามที่จะสนับสนุนและอำนวยความสะดวกในการดำเนินการโครงการพัฒนาด้านการเกษตรร่วมกันภายใต้กฎหมายและกฎระเบียบของแต่ละประเทศ โดยพิจารณาถึงศักยภาพของประเทศทั้งสองเป็นสำคัญ

ข้อที่ 4

ขอบเขตความร่วมมือ

ขอบเขตความร่วมมือกว้างๆ ที่ระบุโดยคู่ภาคี ได้แก่

1) การเกษตร ซึ่งรวมทั้งสัตว์ และพืช

2) การพัฒนาสหกรณ์การเกษตรและสถาบันภาคเกษตรกร

3) การจัดการและการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพด้านการเกษตร

4) การส่งเสริมการค้าผลิตภัณฑ์การเกษตร

5) การส่งเสริมความร่วมมือและการประสานงานกันในองค์การระหว่างประเทศและองค์การระดับภูมิภาคที่เกี่ยวข้อง

6) ด้านอื่นๆ ซึ่งเห็นชอบร่วมกันระหว่างคู่ภาคี

ข้อที่ 5

คณะกรรมการร่วมด้านการเกษตร

- 1) คณะทำงานร่วมด้านการเกษตรหรือ "JAWG" จะมีการจัดตั้งขึ้นเพื่อการดำเนินตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้
- 2) หัวหน้าของคณะกรรมการร่วมด้านการเกษตร ควรเป็นระดับอธิบดี
- 3) คณะทำงานร่วมด้านการเกษตร จะรับผิดชอบในการประเมินผลโครงการที่ดำเนินการภายใต้บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ เสนอข้อเสนอเพื่อการพัฒนาและปรับปรุงในอนาคต รวมทั้งให้คำแนะนำที่เป็นไปได้ในการแก้ปัญหาหรือข้อขัดแย้งต่างๆ
- 4) คณะทำงานร่วมด้านการเกษตรจะมีการประชุมสลับกันในไทยและซีลีทุก 2 ปี เพื่อประเมินวางแผน และรายงานความคืบหน้าในการดำเนินการ ยกเว้นคู่ภาคีจะมีการตกลงกันเป็นอย่างอื่น
- 5) ฝ่ายเลขานุการของคณะกรรมการร่วมด้านการเกษตรซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากคู่ภาคี จะมีหน้าที่ปฏิบัติงานประจำของคณะกรรมการร่วมด้านการเกษตร

ข้อที่ 6

รูปแบบของความร่วมมือ

- 1) ความร่วมมือจะอยู่ในรูปแบบของ
 - (ก) การแลกเปลี่ยนนักวิชาการและนักวิจัย
 - (ข) การศึกษาและการจัดทำโครงการให้ความช่วยเหลือทางวิชาการ
 - (ค) การวิจัยร่วมด้านการเกษตร ซึ่งรวมถึงการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางวิทยาศาสตร์และทางวิชาการ
 - (ง) การฝึกอบรมซึ่งรวมถึงหลักสูตร การสัมมนา การดูงาน และการฝึกอบรมเฉพาะทางอื่นๆ ที่จำเป็นในเรื่องที่มีความสนใจร่วมกัน
 - (จ) การพัฒนาการตลาดและการส่งเสริมความสัมพันธ์ด้านการค้าระหว่างประเทศ
 - (ฉ) การใช้สิ่งอำนวยความสะดวกในห้องปฏิบัติการที่รวมถึงการมีส่วนร่วมของสถาบันของรัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองสัตว์ และพืช โดยความตกลงของคู่ภาคี
 - (ช) การแลกเปลี่ยนโครงการเพื่อการปรับปรุงการผลิตสัตว์ และพืช ความอุดมสมบูรณ์ของดิน การเก็บรักษาและการแปรรูป

- (ซ) การส่งเสริมการติดต่อระหว่างหน่วยงานและองค์การของรัฐและเอกชนและสาขาอื่นที่อาจมีการตกลงกันระหว่างคู่ภาคี
- (ฌ) รูปแบบความร่วมมืออื่นๆที่เกี่ยวข้อง ซึ่งมีจุดมุ่งหมายเพื่อส่งเสริมการพัฒนาในสาขาการเกษตรของทั้งสองประเทศโดยคู่ภาคีเห็นชอบร่วมกัน

ข้อที่ 7

ทรัพย์สินทางปัญญา

ประเทศคู่ภาคีจะให้ความมั่นใจว่าสิทธิแห่งทรัพย์สินทางปัญญาใดๆ ซึ่งอาจเกิดขึ้นจากการดำเนินการตามกิจกรรมความร่วมมือตาม ข้อ 6 ของบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ จะได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายและกฎระเบียบข้อบังคับที่ให้อยู่ในแต่ละประเทศ รวมทั้งข้อผูกพันที่กำหนดไว้ในความตกลงระหว่างประเทศ และการดำเนินการแผนงานหรือโครงการภายใต้บันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะรวมถึงบทบัญญัติ ซึ่งเกี่ยวข้องกับสิทธิแห่งทรัพย์สินทางปัญญาซึ่งอาจเกิดขึ้นจากแผนงานหรือโครงการ

ข้อที่ 8

รายละเอียดของโครงการที่ร่วมมือกัน

คู่ภาคีจะส่งเสริมการจัดทำโครงการร่วม โดยผ่านหน่วยงานที่เกี่ยวข้องซึ่งมีรายละเอียดดังนี้

- ก) วัตถุประสงค์และระยะเวลาของโครงการ
- ข) เนื้อหาของงานวิจัย โครงการ หรือ แผนงาน
- ค) ผู้รับผิดชอบในการดำเนินงาน
- ง) ความจำเป็นและความรับผิดชอบด้านการเงิน
- จ) รายงานที่เห็นชอบร่วมกันโดยคณะทำงานร่วมด้านการเกษตร

ข้อที่ 9

ข้อผูกพันทางการเงิน

- 1) คู่ภาคีจะสนับสนุนการเงินในการเข้าร่วมกิจกรรมความร่วมมือของฝ่ายตนเอง ยกเว้นคู่ภาคีจะตกลงเป็นอย่างอื่น กิจกรรมภายใต้บันทึกความเข้าใจนี้จะตั้งขึ้นอยู่กังบประมาณ บุคลากร กฎหมาย และกฎระเบียบของคู่ภาคี

- 2) คู่ภาคีตกลงที่จะเตรียมโครงการความร่วมมือ ซึ่งอาจเสนอต่อองค์การระหว่างประเทศหรือสถาบันการเงินอื่นในการขอรับการสนับสนุนการเงินของโครงการ
- 3) ภาคีที่เป็นเจ้าภาพจะอำนวยความสะดวกในเรื่อง การขนส่ง และการเตรียมการด้านโลจิสติกส์ในการประชุมภายใต้โครงการความร่วมมือด้านการเกษตร

ข้อที่ 10

การแก้ไขบันทึกความเข้าใจ

บันทึกความเข้าใจฉบับนี้อาจแก้ไขโดยข้อตกลงของคู่ภาคีที่เป็นลายลักษณ์อักษร

ข้อที่ 11

การระงับข้อพิพาท

ข้อพิพาทหรือข้อขัดแย้งระหว่างคู่ภาคีที่เกิดจากการตีความหรือการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ให้ระงับโดยฉันทามติด้วยการหารือหรือเจรจา

ข้อที่ 12

การมีผลบังคับใช้ และการสิ้นสุด

- 1) บันทึกความเข้าใจฉบับนี้มีผลบังคับใช้ในวันที่มีการลงนาม
- 2) บันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะมีผลใช้บังคับ เป็นระยะเวลา 5 ปีและจะขยายอายุโดยอัตโนมัติอีกครั้งละ 5 ปี แต่อาจสิ้นสุดโดยภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้า 3 เดือนก่อนบันทึกความเข้าใจจะสิ้นสุดในระยะแรก หรือก่อนการสิ้นสุดในระยะแรก หรือก่อนการสิ้นสุดในระยะต่อมาในกรณีที่มีการต่ออายุโดยอัตโนมัติ
- 3) การสิ้นสุดบันทึกความเข้าใจจะไม่มีผลกระทบต่อกิจกรรมที่ได้ดำเนินการแล้ว โดยให้กิจกรรมที่ดำเนินการอยู่ดำเนินการต่อไป จนกว่าจะเสร็จสมบูรณ์

เพื่อเป็นพยานแก่การนี้ ผู้ลงนามข้างท้าย ซึ่งได้รับมอบหมายโดยถูกต้องจากรัฐบาลของตน ได้ลงนาม
ในบันทึกความเข้าใจนี้ทำเป็นคู่ฉบับ โดยจัดทำเป็นภาษาอังกฤษ

ณ เมื่อวันที่ ในปี 2010

สำหรับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย

สำหรับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐชิลี

.....

.....

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร

As of 11/11/2009

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHILE
ON
AGRICULTURAL COOPERATION**

The Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Republic of Chile, (hereinafter referred to jointly as the "Parties" and individually as a "Party");

CONSIDERING that it is in the interest of the Parties to maintain and strengthen their relations in the field of agriculture;

RECOGNISING the importance of drawing a joint agricultural development programme for the effective utilization of resources of both countries in the agricultural field, considering especially the potential of the two countries;

REAFFIRMING that the support of agricultural development in the two countries could be facilitated by a process of institutional cooperation between entities of the public sectors that embrace and foster the agriculture sectors;

HEREBY AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

PURPOSE

The purpose of Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "this MOU") is to promote technology transfer, trade, training and scientific and technical cooperation in the field of agriculture between the Parties, without prejudicing other fields of cooperation that may be considered in the future.

In executing this MOU and taking any other action contemplated hereby, there shall be no jeopardy against the overall national socio-economic security or consist of any legally binding obligation that could significantly undermine trade, investment and budgetary of both Parties.

Article 2

COMPETENT AUTHORITIES

- (1) For the purpose of implementation of this MOU, the competent authorities shall be
- (a) on behalf of Thailand, the Ministry of Agriculture and Cooperatives and,
 - (b) on behalf of Chile, the Ministry of Agriculture.

(2) In implementing this MOU, the competent authorities may conclude subsidiary arrangements setting out the implementing programmes, which may include details such as their aims, work plans, schedules, means of financing, participating organizations, officers in charge, and obligations of the respective competent authorities.

Article 3

SCOPE OF APPLICATION

The competent authorities shall, subject to the laws and regulations prevailing in their respective countries, endeavour to support and facilitate the implementation of joint agricultural development programmes, taking into consideration especially the potential of both countries.

Article 4

AREAS OF COOPERATION

The broad areas of cooperation identified by the Parties are

- (a) agriculture including animals and plants;
- (b) agricultural cooperatives and farmers institutions development,
- (c) agricultural biodiversity management and conservation;
- (d) promotion of trade in agricultural products;
- (e) enhancement of cooperation and coordination within the relevant international and regional organizations; and
- (f) other related areas of interest that are mutually agreed upon by the Parties.

Article 5

JOINT AGRICULTURAL WORKING GROUP

- (1) A Joint Agricultural Working Group (JAWG) shall be established to implement the provisions of this MOU.
- (2) The heads of JAWG of the Parties shall be Director-General level.

- (3) The JAWG shall be responsible for assessing the outcomes of the implementing programmes of this MOU, submitting proposals for their further development and improvement, and recommending possible ways and means of overcoming their problems or difficulties.
- (4) The JAWG shall meet every 2 years alternately in Thailand and in Chile to evaluate, plan and report on work progress unless the Parties agree otherwise.
- (5) The liaison secretaries respectively designated by the two Parties shall manage the day-to-day work of the JAWG.

Article 6

FORMS OF COOPERATION

Cooperation shall be carried out in the following forms:

- (a) exchange of technicians and researchers;
- (b) study and elaboration of projects of technical assistance;
- (c) joint agricultural research including exchange of scientific and technical information;
- (d) training involving courses, seminars, study tours and other necessary professional training on subjects of mutual interest;
- (e) market development and the promotion of international trade relations;
- (f) utilization of laboratory facilities involving the participation of public and private institutions in the area of animal and plant protection by agreement of both Parties;
- (g) exchange programmes for the improvement of animal and plant production, soil fertility, storage and processing;
- (h) promotion of contacts between the relevant private and public enterprises and organizations and such other fields as may be agreed upon by both Parties; and
- (i) any other related form of cooperation whose aim is to promote the development in the field of agriculture of the two countries as agreed upon by the Parties.

Article 7

INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The Parties shall ensure that any intellectual property right which may arise out of the implementing cooperation activities referred to in Article 6 of this MOU shall be protected in accordance with the current laws and regulations in their respective countries and their commitments stated in international agreements, and that the implementing programmes or projects under this MOU shall include provisions regarding treatment of any intellectual property rights which may arise out of such programmes or projects.

Article 8

DETAILS OF JOINT PROGRAMMES

The Parties shall promote, through the relevant institutions, the establishment of joint agricultural programmes, the details of which shall include

- (a) the objectives and duration of the proposals;
- (b) the exact nature of the research, project or programme;
- (c) the personnel responsible for the implementation;
- (d) the financial needs and responsibilities; and
- (e) reports, as agreed upon, by the JAWG.

Article 9

FINANCIAL OBLIGATIONS

- (1) Each Party shall finance its participation in cooperative activities, unless the parties agree on other arrangement. The activities pursuant to the Memorandum of Understanding are subject to the availability of funds and personnel and to the laws and regulations of the Parties.
- (2) The Parties agree to prepare joint programmes that may be submitted to international organizations or any other financial institutions to assist in financing the programmes.
- (3) The host Party shall facilitate the necessary means of local transport and other logistical arrangements in any meeting under a joint agricultural programme.

Article 10

AMENDMENT

This MOU may be modified or amended by written agreement of the Parties.

Article 11

SETTLEMENT OF DISPUTES

Any dispute or difference between the Parties arising out of the interpretation or implementation of this MOU shall be settled amicably through consultation or negotiation.

Article 12

ENTRY INTO FORCE AND TERMINATION

- (1) This MOU shall enter into force on the date of signing.
- (2) This MOU shall remain in force for an initial period of five years, and shall automatically be extended for periods of five years each unless terminated by either of the Parties giving written notice of the intention to terminate it to the other Party three months prior to the expiration of the initial period or prior to the expiration of each subsequent period, in case of its automatic extension.
- (3) The termination of this MOU shall not affect the activities already in progress, which shall continue until their completion.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this MOU.

Done at, this.....day of2009 in duplicate in the English language.

**For the Government
of the Kingdom of Thailand**

**For the Government
of the Republic of Chile**

**Minister
Ministry of Agriculture and Cooperatives**

**Minister
Ministry of Agriculture**

**สรุปประเด็นบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสาธารณรัฐชิลี
ว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร***

(Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Thailand and
the Government of the Republic of Chile on Agricultural Cooperation)

วัตถุประสงค์ - เพื่อส่งเสริมการถ่ายทอดเทคโนโลยี การค้า การฝึกอบรม และความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์
และวิชาการในสาขาการเกษตรระหว่างคู่ภาคี โดยปราศจากการเลือกปฏิบัติต่อความร่วมมือในสาขาอื่นๆ
ซึ่งอาจมีการพิจารณาในอนาคต

ขอบเขตความร่วมมือ - ด้านการเกษตร ซึ่งรวมทั้งสัตว์ และพืช รวมถึงการส่งเสริมการค้าสินค้าเกษตร
การจัดการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพด้านการเกษตร การส่งเสริมความร่วมมือและการประสานงาน
กันในองค์การระหว่างประเทศและองค์การระดับภูมิภาค และด้านอื่นๆ ซึ่งเห็นชอบร่วมกันระหว่างคู่ภาคี

รูปแบบของความร่วมมือ - การแลกเปลี่ยนนักวิชาการและนักวิจัย การศึกษาและการจัดทำโครงการให้
ความช่วยเหลือทางวิชาการ การวิจัยร่วมด้านการเกษตร ซึ่งรวมถึงการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางวิทยาศาสตร์และ
ทางวิชาการ การสัมมนา การดูงาน และการฝึกอบรม การพัฒนาการตลาดและการส่งเสริมความสัมพันธ์ด้าน
การค้าระหว่างประเทศ

การดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจ - จะมีการจัดตั้งคณะทำงานร่วมด้านการเกษตรหรือ Joint Agricultural
Working Group (JAWG) โดยหัวหน้าของคณะทำงานร่วมด้านการเกษตรจะเป็นระดับอธิบดี ซึ่งคณะทำงาน
จะรับผิดชอบในการประเมินผลการดำเนินงานตามโครงการในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ เสนอข้อเสนอโครงการ
เพื่อการพัฒนาและปรับปรุงในอนาคต รวมทั้งให้คำแนะนำที่เป็นไปได้ในการแก้ปัญหาหรือข้อขัดแย้งต่างๆ

ข้อผูกพันทางการเงิน - ภาคีจะรับผิดชอบเรื่องค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ที่พัก และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ของ
คณะผู้แทนและเจ้าหน้าที่ของตนเองที่เกิดจากการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ซึ่งรวมถึง
การประชุมคณะทำงานร่วมด้านการเกษตรด้วย ภาคีที่เป็นเจ้าภาพจะอำนวยความสะดวกการเดินทาง
ภายในประเทศของคณะผู้มาเยือน รวมถึงค่าใช้จ่ายด้านเลขานุการและพิธีการที่เกี่ยวข้องกับการประชุมใน
การดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้

การมีผลบังคับใช้ - มีผลบังคับนับจากวันที่มีการลงนาม เป็นระยะเวลา ๕ ปีและหลังจากนั้นจะขยายอายุ
โดยอัตโนมัติอีกครั้งละ ๕ ปี แต่อาจสิ้นสุดโดยภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่ง
ทราบล่วงหน้า ๓ เดือนก่อนบันทึกความเข้าใจจะสิ้นสุด

ประโยชน์ที่จะได้รับ - การได้รับผลประโยชน์ร่วมกันของคู่ภาคีเพื่อรักษาและเสริมสร้างความสัมพันธ์ด้าน
การเกษตร การขยายความร่วมมือทางวิชาการ การขยายการลงทุนสินค้าเกษตรและอุตสาหกรรมเกษตร ซึ่งชิลี
มีความก้าวหน้าสูง ตลอดจนการพัฒนาด้านการเกษตรร่วมกัน รวมทั้งเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีใน
ด้านการเกษตรระหว่างไทยและชิลี อันจะนำไปสู่ความสัมพันธ์ด้านอื่น ๆ อาทิ การค้า การท่องเที่ยว เป็นต้น

* กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ความเป็นมา

๑. วันที่ ๒๓ สิงหาคม ๒๕๕๗ เอกอัครราชทูต ณ กรุงซันติอาโก ได้เข้าพบนาย Jaime Campo รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรชิลี เพื่อหารือเกี่ยวกับแนวทางการเพิ่มพูนความร่วมมือด้านการเกษตรระหว่างไทยกับชิลี และทั้งสองฝ่ายได้เห็นพ้องกันที่จะขยายความร่วมมือด้านการเกษตรให้เป็นรูปธรรมมากขึ้น จึงเสนอแนะให้จัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร และความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการด้านมาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช

๒. ทั้งสองฝ่ายได้จัดทำและแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านวิชาการเกษตรฯ มาเป็นลำดับ จนได้ข้อยุติในร่างฉบับสุดท้าย (final draft) เมื่อวันที่ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๕๒ โดยฝ่ายชิลีแจ้งผ่านสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงซันติอาโก ว่าเห็นชอบต่อร่างบันทึกดังกล่าวแล้ว

สถานะปัจจุบัน

๑. เมื่อวันที่ ๖ สิงหาคม ๒๕๕๒ กระทรวงการต่างประเทศให้ความเห็นต่อร่างสุดท้ายของบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านวิชาการเกษตรฯ ว่า ไม่มีข้อขัดข้องในด้านสาระและในข้อกำหนด หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องเห็นว่าเหมาะสม และสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีที่มีระบุไว้ในร่างบันทึกความเข้าใจฯ รวมทั้งให้ความเห็นว่า บันทึกความเข้าใจฯ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรค ๒ ซึ่งมีสาระสำคัญเป็นความร่วมมือในสาขาการเกษตร โดยกำหนดพันธกรณีเกี่ยวกับการคุ้มครองและจัดสรรสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่อาจมีขึ้นจากความร่วมมือ ซึ่งอาจมีผลกระทบต่อข้อมูลพันธุพืชและภูมิปัญญาท้องถิ่นได้ ดังนั้น จึงน่าจะมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจและสังคมอย่างกว้างขวาง ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน (ลงนาม)

๒. สำนักงานการเกษตรต่างประเทศได้ดำเนินขั้นตอนตามมาตรา ๑๙๐ วรรค ๓ และวรรค ๔ ของรัฐธรรมนูญฯ คือ เปิดรับฟังความคิดเห็นของประชาชนก่อนเสนอขอความเห็นชอบต่อรัฐสภา โดยได้เผยแพร่บันทึกความเข้าใจดังกล่าวใน website และเปิดรับฟังความคิดเห็นจากประชาชนระหว่างวันที่ ๑๔ ธันวาคม ๒๕๕๒ – ๘ มกราคม ๒๕๕๓ และมีผู้เยี่ยมชมทั้งหมด ๔๐ คน เห็นด้วย ๑๙ คน และไม่แสดงความคิดเห็น ๒๑ คน

๓. เมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๕๓ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้เสนอบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านวิชาการเกษตรฯ ต่อสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีเพื่อนำเสนอคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบก่อนนำเสนอรัฐสภาให้ความเห็นชอบต่อไป

๔. เมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๓ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีแจ้งว่า ได้ขอให้กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม และกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี เสนอความเห็นเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีก่อน เมื่อได้รับการแจ้งผลการพิจารณาแล้ว คาดว่าจะนำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๕๓

ข้อคิดเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๑. ข้อคิดเห็นกระทรวงพาณิชย์

กระทรวงพาณิชย์ให้การสนับสนุนในภาพรวมต่อการจัดทำบันทึกความเข้าใจดังกล่าว อย่างไรก็ตาม อย่างไรก็ดี เพื่อให้ถ้อยคำในเรื่องของการเป็นเจ้าของสิทธิ การแบ่งปันผลประโยชน์ และความรับผิดชอบในการใช้ทรัพย์สินทางปัญญา มีความชัดเจน เห็นควรเพิ่มเติมและแก้ไขถ้อยคำในส่วนของทรัพย์สินทางปัญญา ข้อ ๗ บรรทัดที่ ๔ หลังคำว่า "...international agreements" เป็นดังนี้ " , and that the implementing programmes or projects under this MOU shall include provisions regarding treatment of any intellectual property rights the ownership of intellectual property rights, the sharing of benefit arising out of the use of intellectual property rights and liability and responsibility of each Party which may arise out of such programmes or projects.

สำนักการเกษตรต่างประเทศมีความเห็นต่อข้อคิดเห็นของกระทรวงพาณิชย์ ดังนี้

- เห็นสมควรยืนยันให้ใช้ข้อความเดิม ทั้งนี้ เนื่องจาก คำว่า "treatment of any intellectual property rights" มีความหมายครอบคลุมถึงประเด็นต่าง ๆ ที่กระทรวงพาณิชย์เสนออยู่แล้ว ทั้งในเรื่อง การเป็นเจ้าของสิทธิ การแบ่งปันผลประโยชน์ และความรับผิดชอบในการใช้ทรัพย์สินทางปัญญา
- การดำเนินการใดๆ ภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ จะต้องเป็นไม่ขัดต่อกฎหมายและระเบียบของแต่ละประเทศ และเป็นไปตามกฎเกณฑ์ระหว่างประเทศที่คู่ภาคีเป็นสมาชิก รวมทั้งกฎเกณฑ์ตามกรอบ WTO โดยจะมีคณะทำงานร่วมด้านการเกษตร (Joint Agricultural Working Group – JAWG) ที่จะจัดตั้งขึ้นตามข้อที่ ๕ ของบันทึกความเข้าใจฯ รับผิดชอบกำกับดูแล ซึ่งต้องคำนึงถึงผลประโยชน์ในด้านต่าง ๆ ของประเทศ รวมทั้ง รายละเอียดที่กระทรวงพาณิชย์เสนอด้วย

- ทั้งนี้ เห็นสมควรให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์มีท่าที ดังนี้

ท่าทีที่ ๑ ยืนยันข้อความเดิมของกระทรวงเกษตรฯ โดยขอรับข้อเสนอของกระทรวงพาณิชย์ไว้ให้คณะทำงานร่วมด้านการเกษตรที่จะจัดตั้งขึ้นนำไปพิจารณาใช้เป็นประเด็นที่ต้องคำนึงถึงในการพิจารณา รายละเอียดและการดำเนินความร่วมมือต่อไป โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของประเทศเป็นหลัก

ท่าทีที่ ๒ หากคณะรัฐมนตรีมีท่าทีให้ปรับข้อความตามความเห็นของกระทรวงพาณิชย์ เห็นสมควรเสนอให้คณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบ โดยมอบหมายให้กระทรวงเกษตรฯ ไปเจรจาขอแก้ไขข้อความกับฝ่ายชิลี ซึ่งหากฝ่ายชิลีไม่ยินยอมให้กระทรวงเกษตรฯ หรือกับกระทรวงการต่างประเทศและกระทรวงพาณิชย์จนได้ข้อสรุปแล้วจึงนำเสนอขอความเห็นชอบจากรัฐสภาได้เลย

๒. ข้อคิดเห็นกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

เนื่องจากบันทึกความเข้าใจฯ ไทย-ชิลี ฉบับนี้ มีรูปแบบและสาระตติในแนวทางเดียวกันและคล้ายคลึงกับบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร ไทย-แอฟริกาใต้ ซึ่งได้ผ่านความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีแล้ว โดยในการพิจารณาในครั้งนั้น กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมได้มี

ข้อคิดเห็นเพิ่มเติมต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ ในข้อ ๔(๓) เรื่องการจัดการและการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพด้านการเกษตร ดังนี้

“ ยังขาดรายละเอียดในการดำเนินงาน จึงเห็นควรเพิ่มประเด็นที่สำคัญ ได้แก่ ส่งเสริมการอนุรักษ์ชนิดพันธุ์ป่าหรือชนิดพันธุ์พื้นเมือง การอนุรักษ์ผู้ผสมเกสร (Pollinators) อนุรักษ์ภูมิปัญญาท้องถิ่นด้านการเกษตรตลอดจนเผยแพร่วิถีปฏิบัติที่ดีที่สุดที่นำไปสู่การเกษตรแบบยั่งยืน”

จึงคาดว่า การพิจารณาให้ความเห็นต่อบันทึกความเข้าใจฯ ไทย-ซีลี ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในครั้งนี้ จะมีกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติฯ ให้ความเห็นเช่นเดียวกับบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร ไทย-แอฟริกาใต้

สำนักการเกษตรต่างประเทศมีความเห็นต่อข้อคิดเห็นของกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติฯ ดังนี้

เนื่องจากภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ จะมีการจัดตั้งคณะทำงานร่วมด้านการเกษตร (Joint Agricultural Working Group – JAWG) ซึ่งจะพิจารณารายละเอียดและแนวทางในการทำความร่วมมือระหว่างทั้งสองประเทศอยู่แล้ว การดำเนินการใดๆ ภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ นี้ จะต้องได้รับความเห็นชอบจากทั้งสองฝ่าย และต้องเป็นไปตามกฎหมายและระเบียบของแต่ละประเทศตามข้อบทที่ ๓ และข้อบทที่ ๗ ดังนั้น ข้อคิดเห็นของกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติฯ ดังกล่าว ซึ่งเป็นรายละเอียดความร่วมมือ จะได้มีการพิจารณาในคณะทำงานฯ ทั้งนี้ สำหรับฝ่ายไทยจะมีผู้แทนของกรมวิชาการเกษตรเป็นองค์ประกอบผู้แทนในคณะทำงานร่วมฯ และจะพิจารณาความเหมาะสมตามข้อคิดเห็นของกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติฯ ต่อไป

ความร่วมมือทางวิชาการด้านการเกษตรไทย – ชิลี
ด้านการประมง

ภูมิหลัง

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ และกระทรวงเกษตรของชิลี ประสงค์จะมีความร่วมมือด้านการเกษตรระหว่างกัน ต่อมาฝ่ายชิลีขอตัดความร่วมมือด้านประมงออกจากด้านการเกษตร โดยให้เหตุผลว่า ชิลีมีหน่วยงานด้านเกษตรและประมง ดังนี้ คือ กระทรวงเกษตรดูแลเรื่องการเกษตรและสุขอนามัยพืช กระทรวงสาธารณสุขดูแลเรื่องสุขอนามัยการประมง และกระทรวงเศรษฐกิจดูแลเรื่องประมง

ความก้าวหน้า

กระทรวงการต่างประเทศเสนอความเห็นให้แยกบันทึกความตกลงฯ ด้านเกษตรและประมง เพื่อให้สามารถลงนามความตกลงฯ ร่วมกันได้

สถานะปัจจุบัน

ชิลียืนยันที่จะไม่รวมสาขาความร่วมมือด้านการประมงไว้ในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร จึงยังไม่มี การลงนามความตกลงฯ ด้านเกษตรกับชิลี

ที่มา : กองประมงต่างประเทศ กรมประมง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ข้อมูลพื้นฐานประเทศชิลี*

ชื่อทางการ สาธารณรัฐชิลี (Republic of Chile)

๑. ข้อมูลทั่วไป

๑.๑ ลักษณะทางภูมิศาสตร์

ที่ตั้ง : อยู่ทางตะวันตกของทวีปอเมริกาใต้ ประเทศมีลักษณะเป็นแนวเส้นตรงยาวประมาณ ๔,๓๒๕ กิโลเมตร ทิศตะวันตกตลอดแนวฝั่งจรมมหาสมุทรแปซิฟิก ทิศเหนือจรดประเทศเปรูและโบลิเวีย ทิศตะวันออกจรดอาร์เจนตินา ทิศใต้จรดอาร์เจนตินา

พื้นที่ : ๗๕๖,๑๐๒ ตารางกิโลเมตร (รวมเกาะอีสเตอร์ และเกาะอื่นๆ) พื้นดิน : ๗๔๓,๘๑๒ ตารางกิโลเมตร พื้นน้ำ : ๑๒,๒๙๐ ตารางกิโลเมตร

ดินแดนอาณาเขต : รวม ๖,๓๓๕ กิโลเมตร โดยมีพื้นที่อาณาเขตติดต่อกับประเทศอาร์เจนตินา ๕,๓๐๘ กิโลเมตร, โบลิเวีย ๘๖๐ กิโลเมตร และเปรู ๑๗๑ กิโลเมตร

อาณาเขตทางน้ำ : Territorial Sea : ๑๒ ไมล์ทะเล

Contiguous Zone : ๒๔ ไมล์ทะเล

Exclusive Economic Zone : ๒๐๐ ไมล์ทะเล

ข้อมูลเศรษฐกิจ

ภาพรวม

ปัจจุบันชิลีเป็นประเทศที่มีการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ และความมั่นคงทางเศรษฐกิจและการเมืองสูงในอันดับต้นๆ ของลาตินอเมริกา การเติบโตทางเศรษฐกิจของชิลีพึ่งพิงการส่งออกเป็นสำคัญโดยคิดเป็นมูลค่าถึงร้อยละ ๔๐ ของ GDP โดยมีทองแดงเป็นสินค้าส่งออกสำคัญ คิดเป็นมูลค่าถึง ๑ ใน ๓ ของรายได้ภาครัฐ เนื่องจากชิลีมีกิจการการผลิตทองแดงของรัฐที่ใหญ่ที่สุดในโลกคือ CODELCO (Corporacion Nacional de Cobre de Chile) กอปรกับระดับราคาที่สูงของทองแดงในตลาดโลก นอกจากนี้ ยังมีการขยายตัวของการส่งออกในสินค้าอื่นๆ อาทิ ไม้ ผลไม้ อาหารสำเร็จรูป ปลา อาหารทะเล และไวน์ กอปรกับการมีข้อตกลงทางการค้า FTA กับประเทศคู่ค้าสำคัญ ส่งผลให้เศรษฐกิจของชิลีโดยเฉพาะภาคการส่งออกขยายตัวอย่างต่อเนื่อง

ในช่วงระหว่างปี ๒๕๔๘-๒๕๕๑ ชิลีมีอัตราการเติบโตทางเศรษฐกิจขยายตัวอย่างต่อเนื่องเฉลี่ยร้อยละ ๔.๓ ต่อปี โดยในปี ๒๕๕๑ อัตราการเติบโตทางเศรษฐกิจ (GDP) อยู่ที่ร้อยละ ๕.๑ อย่างไรก็ตามในปี ๒๕๕๒ GDP จะลดลงร้อยละ ๑ เนื่องจากผลกระทบของวิกฤตเศรษฐกิจ

ที่มา : สำนักอเมริกาและแปซิฟิก กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓.

โลกและราคาทองแดงในตลาดโลกที่ลดลง ในเดือนมกราคม ๒๕๕๒ ซิลีได้ประกาศแผนการกระตุ้นทางเศรษฐกิจที่มีมูลค่า ๔ พันล้านเหรียญสหรัฐ เพื่อบรรเทาผลกระทบจากวิกฤตเศรษฐกิจโลกที่กำลังเกิดขึ้น เศรษฐกิจของซิลีได้เริ่มส่งสัญญาณการฟื้นตัวในช่วงไตรมาส ๔ ของปี ๒๕๕๒ แม้ว่า GDP ของปี ๒๕๕๒ จะลดลงก็ตาม

ซิลีเป็นประเทศที่มีรายได้ประชากรต่อหัวสูงในอันดับต้นๆ ของละตินอเมริกา แต่ยังมีปัญหาความเหลื่อมล้ำของการกระจายรายได้อยู่มาก อย่างไรก็ตาม รัฐบาลปัจจุบันได้มีนโยบายเพื่อการพัฒนาทรัพยากรบุคคลให้มีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น

ดัชนีทางเศรษฐกิจ

- ตัวชี้วัดทางเศรษฐกิจต่างๆ (ข้อมูลจาก CIA: The World Fact Book)

ผลิตภัณฑ์มวลรวมภายในประเทศ (GDP)

- GDP Purchasing Power Parity: ๒๔๔.๓ พันล้านเหรียญสหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

- GDP Official Exchange Rate: ๑๕๐.๔ พันล้านเหรียญสหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

- GDP Real Growth Rate: -๑.๕ % (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

- GDP Per Capita (PPP): ๑๔,๗๐๐ เหรียญสหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

- GDP by Sector: เกษตร: ๔.๘% อุตสาหกรรม: ๕๐.๕% บริการ: ๔๔.๗% (ประมาณการปี ๒๕๕๑)

กำลังคน : จำนวน ๗.๔๒ ล้านคน (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

สาขาเกษตร: ๑๓.๒ %

สาขาอุตสาหกรรม: ๒๓ %

สาขานบริการ: ๖๓.๕ % (ข้อมูลปี ๒๕๔๘)

อัตราการว่างงาน: ๑๐ % (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

จำนวนประชากรที่ต่ำกว่าเส้นความยากจน: ๑๘.๒ % (ข้อมูลปี ๒๕๔๘)

รายได้ครัวเรือนหรือการบริโภค: ต่ำสุด ๑๐ % : ๑.๖ %

สูงสุด ๑๐ % : ๔๑.๗ % (ข้อมูลปี ๒๕๔๕)

อัตราเงินเฟ้อ : ๑.๗ % (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

๘.๗ % (ประมาณการปี ๒๕๕๑)

การลงทุน: ๒๐.๕% ของ GDP [gross fixed] (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

Stock of FDI (at home): ๑๑๕ พันล้านเหรียญสหรัฐ (ประมาณการ ณ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๕๒)

แหล่งเงินทุน FDI: สหรัฐอเมริกา สเปน แคนาดา และอังกฤษ

งบประมาณ: รายได้ ๓๑.๓๑ พันล้านเหรียญสหรัฐ

รายจ่าย ๓๗.๘๗ พันล้านเหรียญสหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

สาขาการผลิตที่สำคัญ:

สินค้าเกษตร: อรุ่น แอปเปิ้ล แพร์ หัวหอม ข้าวสาลี ข้าวโพด ข้าวโอ๊ต ลูกพีช กระเทียม หน่อไม้ฝรั่ง ถั่ว เนื้อวัว สัตว์ปีก ขนสัตว์ ปลา และไม้

สินค้าอุตสาหกรรม: ทองแดง แร่ธาตุต่างๆ อาหาร ปลา เหล็ก ไม้และผลิตภัณฑ์ที่ทำจากไม้ เครื่องมือที่ใช้ในการขนส่ง ซีเมนต์ และสิ่งทอ

ดุลบัญชีเงินสะพัด (Current Account Balance): -๕๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

การค้าระหว่างประเทศ

การส่งออก: ๔๘.๘๕ พันล้านเหรียญสหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

สินค้าส่งออก: ทองแดง ผลไม้ ผลิตภัณฑ์จากปลาไม้ กระดาษและเยื่อกระดาษ เคมีภัณฑ์ ไวนิล

คู่ค้าส่งออกสำคัญ: จีน ๑๔.๒ % สหรัฐ ๑๑.๓ % ญี่ปุ่น ๑๐.๔ % บราซิล ๕.๕% เกาหลีใต้ ๕.๗% เนเธอร์แลนด์ ๕.๒% อิตาลี ๔.๔% (ข้อมูลปี ๒๕๕๑)

การนำเข้า: ๔๐.๕๑ พันล้านเหรียญสหรัฐ (ประมาณการปี ๒๕๕๒)

สินค้านำเข้า: ปิโตรเลียมและผลิตภัณฑ์ เคมีภัณฑ์ เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์สื่อสาร โทรคมนาคม เครื่องจักรอุตสาหกรรม ยานยนต์ และก๊าซธรรมชาติ

แหล่งนำเข้าสำคัญ: สหรัฐฯ ๑๕.๑ % จีน ๑๑.๕ % บราซิล ๕.๓% อาร์เจนตินา ๘.๘ % เกาหลีใต้ ๕.๖ % ญี่ปุ่น ๔.๖ % (ข้อมูลปี ๒๕๕๑)

ปัญหาและอุปสรรคทางการค้าของไทย

๑. ปัญหาส่วนใหญ่ ได้แก่ ขีดความสามารถในการแข่งขัน เนื่องจากกำลังซื้อส่วนใหญ่เป็นผู้มีรายได้ปานกลาง-ต่ำ ราคาจึงเป็นปัจจัยที่สำคัญมาก ปัจจุบันไทยจะเสียเปรียบคู่แข่ง เช่น จีน และประเทศแถบลาตินอเมริกา เนื่องจากต้นทุนและค่าขนส่งที่แพงกว่าทำให้สินค้าไทยมีราคาแพงกว่าคู่แข่ง และการที่ประเทศเหล่านี้ได้ทำ FTA กับจีน ทำให้อัตราภาษีนำเข้าของไทยไปจีนสูงกว่าประเทศดังกล่าว

๒. ไทยและจีนมีผลผลิตทางเกษตรคล้ายคลึงกัน เป็นอุปสรรคในการส่งออกสินค้าเกษตรของสองประเทศ ทั้งนี้ จีนนับว่าเป็นประเทศหนึ่งที่มีข้อกำหนดมาตรฐานสุขอนามัยพืชและสัตว์ (Sanitary and Phytosanitary) เข้มงวดประเทศหนึ่ง

๓. สินค้าส่งออกสำคัญของไทยหลายรายการเป็นสินค้าของต่างชาติที่ผลิตในไทย (OEM) ซึ่งมีแนวโน้มว่าจะมีการขยายฐานการผลิตในเม็กซิโก เช่น เครื่องใช้ไฟฟ้าของซัมซุง เป็นต้น

๔. นักธุรกิจไทยยังไม่ให้ความสนใจกับตลาดแถบนี้เท่าที่ควร ประกอบกับไม่มีการจัดคณะผู้แทน ด้านเอกชนเดินทางมาทำความรู้จักระหว่างกันอย่างสม่ำเสมอ จึงทำให้ไม่มีความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิด และไม่รู้จักสินค้าซึ่งกันและกัน

๕. แม้ว่านักธุรกิจไทยมองว่าเป็นตลาดที่อยู่ไกล ค่าขนส่งแพง และมีปัญหาที่ใช้ในการสื่อสาร เพราะชิลีใช้ภาษาสเปน ปัญหาเหล่านี้เป็นปัญหาที่สามารถแก้ไขได้ ปัจจุบันนักธุรกิจไทยในแถบนี้เริ่มเดินทางไปซื้อสินค้าและบริการจากประเทศแถบเอเชีย โดยเฉพาะจีน ฮองกง ไต้หวัน ญี่ปุ่นและเกาหลี ดังนั้น ระยะทางจึงไม่ใช่อุปสรรคและส่วนใหญ่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ดี

ความร่วมมือภาครัฐ

ความตกลงทวิภาคีด้านต่างๆ



- ความตกลงทางการค้า ลงนามเมื่อปี ๒๕๒๔ ได้มีการประชุมไปรวม ๔ ครั้ง โดยครั้งล่าสุดประชุมเมื่อ ๒๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๑
- ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และวิชาการ ลงนามเมื่อปี ๒๕๓๕
- ความตกลงว่าด้วยการแลกเปลี่ยนข้อสนเทศเกี่ยวกับพลังงานปรมาณูเพื่อสันติ ลงนามเมื่อปี ๒๕๓๑
- ความตกลงเพื่อการยกเว้นการตรวจสอบตราผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการ ลงนามเมื่อปี ๒๕๓๒
- ความตกลงความร่วมมือ Agreement of Cooperation between Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA) and the Board of Trade of Thailand ลงนามเมื่อปี ๒๕๓๔
- ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือระหว่างสภาหอการค้าแห่งประเทศไทยกับหอการค้ากรุงซานติอาโก ลงนาม เมื่อปี ๒๕๓๘
- ข้อตกลงว่าด้วยการปรึกษาหารือระหว่างกระทรวงการต่างประเทศของไทยและชิลี ปี ๒๕๔๒
- ความตกลงเพื่อความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว ลงนามเมื่อปี ๒๕๔๖
- บันทึกความเข้าใจเรื่องความร่วมมือด้านการศึกษาระดับอุดมศึกษา ลงนามเมื่อ ๒๕๔๗
- ความตกลงทางวัฒนธรรม ลงนามเมื่อ ๒๕๔๘
- อนุสัญญาว่าด้วยการเว้นการเก็บภาษีซ้อน ลงนามเมื่อเดือนกันยายน ๒๕๔๘

ความตกลงที่อยู่ระหว่างการพิจารณา คือ

- ร่างความตกลงส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุน
- ร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการด้านมาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช
- ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร
- ร่างความตกลงว่าด้วยการตรวจลงตราท่องเที่ยวและทำงาน
- ร่างความตกลงการบิน

ความร่วมมือภาคเอกชน

- ความตกลงร่วมระหว่างสภาหอการค้าแห่งประเทศไทยกับ SOFOFA (Sociedad de Fomento Fabril) ลงนามเมื่อวันที่ ๑๑ มิถุนายน ๒๕๓๔ และจะจัดตั้ง Thailand-Chile Business Council
- ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือระหว่างสภาหอการค้าแห่งประเทศไทยกับหอการค้ากรุงซานติอาโก ลงนามเมื่อวันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๓๘

สรุปภาวะการค้าระหว่างประเทศไทย  - ชิลี 

ปี 2552 (ม.ค. – มิย.)

(สรุปจากสถิติ Menucom กรมส่งเสริมการส่งออก)

(1) เครื่องชี้วัดเศรษฐกิจ		
	ปี 2551	ปี 2552
Real GDP growth (%)	3.5	1
Consumer price inflation (av; %)	8.7	4.5
Central government balance (% of GDP)	4.5	-3
Current-account balance (% of GDP)	-2.5	-4
Short-term lending rate (av; %)	12.3	10.1
Exchange rate Ps:US\$ (av)	521.8	676.1

ข้อมูลทั่วไป:

เมืองหลวง : Santiago

พื้นที่ : 756,946 ตารางกิโลเมตร

ภาษาราชการ : Spanish

ประชากร : 16.6 ล้านคน (2007)

โครงสร้างสินค้าออกของไทยกับชิลี

	มูลค่า: ล้านบาท สหรัฐฯ	สัดส่วน %	% เพิ่ม/ลด
สินค้าออกสำคัญทั้งสิ้น	55.7	100	-66.69
สินค้าเกษตรกรรม	0.74	1.32	-73.89
สินค้าอุตสาหกรรมการเกษตร	8.68	15.58	-26.77
สินค้าอุตสาหกรรม	46.26	83.06	-69.65
สินค้านำเข้าและเชื้อเพลิง	0.02	0.04	-78.76
สินค้าอื่นๆ	0	0	

เกษตรกรรม อุตสาหกรรมการเกษตร
■ อุตสาหกรรม ■ นำเข้าและเชื้อเพลิง

โครงสร้างสินค้าเข้าของไทยกับชิลี

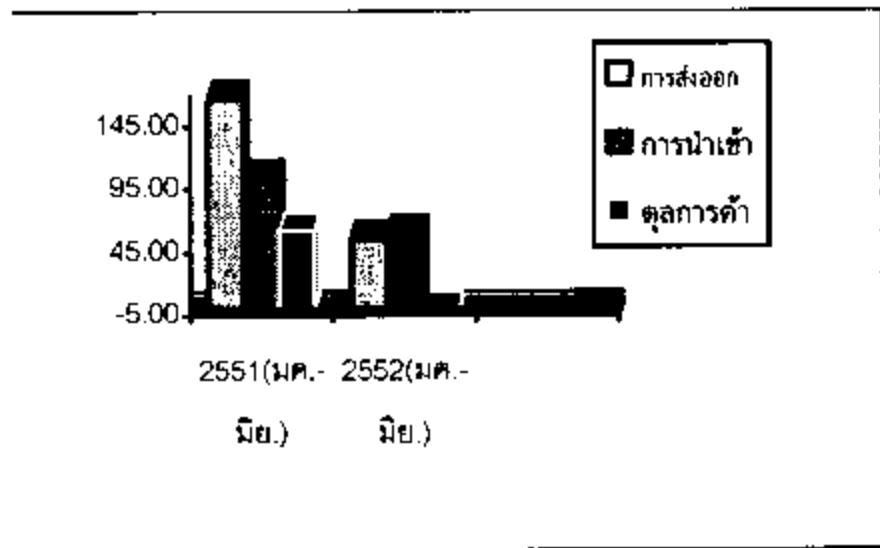
	มูลค่า: ล้านบาท สหรัฐฯ	สัดส่วน %	% เพิ่ม/ลด
นำเข้าทั้งสิ้น	60.18	100	-42.35
สินค้าทุน	0.06	0.1	-68.71
สินค้าวัตถุดิบและกึ่งสำเร็จรูป	56.5	93.88	-42.72
สินค้านำเข้า	3.62	6.02	-34.78
สินค้านำเข้าพาหนะและอุปกรณ์ขนส่ง	0	0	-98.05
สินค้าอื่นๆ	0	0	-100

* ทุน ■ วัตถุดิบและกึ่งสำเร็จรูป ■ นำเข้า ■ ยานพาหนะฯ

1. มูลค่าการค้า

มูลค่าการนำเข้า ส่งออก และดุลการค้าของไทย - จีน

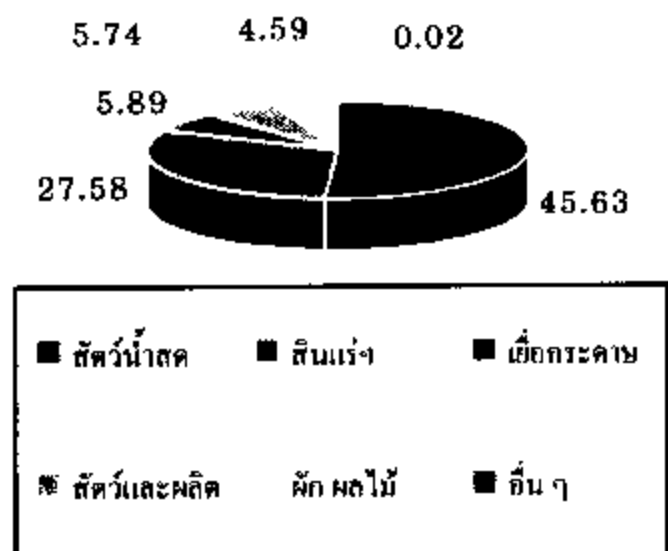
	2551	2552	Δ%
	(ม.ค. - มิย.)		
	ล้านเหรียญสหรัฐ		
มูลค่าการค้ารวม	271.57	115.88	-57.33
การส่งออก	167.19	55.7	-66.69
การนำเข้า	104.38	60.18	-42.35
ดุลการค้า	62.8	-4.48	



2. การนำเข้า

จีนเป็นตลาดนำเข้าอันดับที่ 52 ของไทย มูลค่า 60.18 ล้านเหรียญสหรัฐ ลดลงร้อยละ 42.35 สินค้านำเข้าสำคัญ 5 อันดับแรก ได้แก่

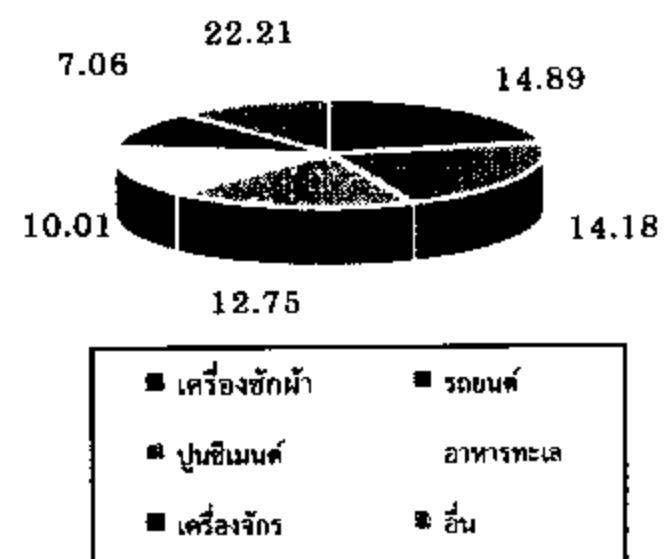
	มูลค่า: ล้าน เหรียญ สหรัฐ	สัดส่วน %	% เพิ่ม/ลด
มูลค่าการนำเข้ารวม	60.18	100	-42.35
1. สัตว์น้ำสด แช่เย็น แช่แข็ง แปรรูป	27.6	45.63	-4.71
2. สินแร่โลหะอื่น ๆ เศษโลหะ	16.6	27.58	-62.32
3. เยื่อกระดาษและเศษกระดาษ	3.54	5.89	-72.95
4. สัตว์และผลิตภัณฑ์จากสัตว์	3.45	5.74	-7.08
5. ผัก ผลไม้และของปรุงแต่ง	2.76	4.59	8.42
อื่น ๆ	0.02	0.03	81.44



3. การส่งออก

จีนเป็นตลาดส่งออกอันดับที่ 77 ของไทย มูลค่า 55.7 ล้านเหรียญสหรัฐ ลดลงร้อยละ 66.69 สินค้าส่งออกสำคัญ 5 อันดับแรก ได้แก่

	มูลค่า: ล้านเหรียญ สหรัฐ	สัดส่วน %	% เพิ่ม/ลด
มูลค่าการส่งออกรวม	55.7	100	-66.69
1. เครื่องซักผ้าและเครื่องซักแห้งและ	8.29	14.89	-38.1
2. รถยนต์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ	7.9	14.18	-90.79
3. ปูนซีเมนต์	7.1	12.75	49.1
4. อาหารทะเลกระป๋องและแปรรูป	5.58	10.01	-22.02
5. เครื่องจักรกลและส่วนประกอบ	3.93	7.06	-24.86
อื่น ๆ	4.4	7.91	-69.1



4. ข้อสังเกต

4.1 สินค้าส่งออกสำคัญของไทยไปจีน ปี 2552 (มค.-มิย.) ได้แก่

- เครื่องซักผ้าและเครื่องซักแห้ง** : จีนเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 13 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2550 และ 2552 (มค.-มิย.) มีอัตราการขยายตัวลดลงร้อยละ 24.69 38.10 ในขณะที่ปี 2549 และ 2551 มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 173.96 และ 24.84 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- รถยนต์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ** : จีนเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 67 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2552 (มค.-มิย.) เป็นครั้งแรกที่มีอัตราการขยายตัวลดลงร้อยละ 90.79 ในขณะที่ปี 2549 2550 และ 2551 มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 57.47 82.17 และ 23.21 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- ปูนซีเมนต์** : จีนเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 9 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2549 (มค.-มิย.) เป็นครั้งแรกที่มีอัตราการขยายตัวลดลงร้อยละ 100 ในขณะที่ปี 2551 และ 2552 (มค.-มิย.) มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 32.88 และ 49.10 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับ ช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- อาหารทะเลกระป๋องและแปรรูป** : จีนเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 40 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2552 (มค.-มิย.) เป็นครั้งแรกที่มีอัตราการขยายตัวลดลงร้อยละ 22.02 ในขณะที่ปี 2549 2550 และ 2551 อัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 18.46 28.20 และ 41.23 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- เครื่องจักรเครื่องกล** : จีนเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 46 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2551 และ 2552 (มค.-มิย.) มีอัตราการขยายตัวลดลงร้อยละ 24.97 และ 24.86 ในขณะที่ปี 2549 และ 2550 มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 23.46 และ 48.67 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน

4.2 ในบรรดาสินค้าส่งออกจากไทยไปตลาดซิติปี 2552 (ม.ค. - มิย.) 25 รายการแรก สินค้าที่มี อัตราเพิ่มสูง มีรวม 8 รายการ คือ

อันดับที่ / รายการ	2551	2552	อัตราการขยายตัว %	หมายเหตุ
	(ม.ค.- มิย.) ล้านเหรียญสหรัฐ			
3.ปูนซีเมนต์	4.76	7.1	49.1	
9.เสื้อผ้าสำเร็จรูป	1.42	1.87	31.8	
13.ของเล่น	0.51	0.8	57.61	
15.เคมีภัณฑ์	0.42	0.44	5.86	
16.เครื่องยกทรง รัศทรง และส่วนประกอบ	0.25	0.43	69.86	
19.เคหะสิ่งทอ	0.08	0.39	363.32	
23.หม้อแบตเตอรี่และส่วนประกอบ	0.07	0.33	346.36	
24.ยานพาหนะอื่น ๆ และส่วนประกอบ	0.05	0.28	466.61	

เคหะสิ่งทอ

: ซิติเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 40 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2549- 2552 (มค.-มิย.) มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้น ต่อเนื่องร้อยละ 339.11 49.40 2,958 และ363.32 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน

หม้อแบตเตอรี่

: ซิติเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 35 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2551 เป็นครั้งแรกที่มีอัตราการขยายตัวลดลง ร้อยละ 51.60 ในขณะที่ปี 2549 2550 และ 2552 (มค.-มิย.) มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 163.11 28.18 และ 346.36 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของ ปีก่อน

ยานพาหนะอื่น

: ซิติเป็นตลาดส่งออกสำคัญอันดับที่ 18 ของไทย และเมื่อพิจารณามูลค่าการส่งออกปี 2548 – 2552 (มค.-มิย.) พบว่าปี 2550 เป็นครั้งแรกที่มีอัตราการขยายตัวลดลง ร้อยละ 81.69 ในขณะที่ปี 2549 2551 และ 2552 (มค.-มิย.) มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 452.13 899.69 และ 466.61 ตามลำดับ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของ ปีก่อน

4.3 ในบรรดาสินค้าส่งออกจากไทยไปตลาดชิลีปี 2552 (ม.ค. - มิย.) 25 รายการแรก สินค้าที่มีอัตรา

ลดลง รวม 17 รายการ คือ

อันดับที่ / รายการ	มูลค่า ล้านเหรียญสหรัฐ	อัตราการขยายตัว %
1.เครื่องซักผ้าและเครื่องซักแห้งและส่วนประกอบ	8.29	-38.1
2.รถยนต์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ	7.9	-90.79
4.อาหารทะเลกระป๋องและแปรรูป	5.58	-22.02
5.เครื่องจักรกลและส่วนประกอบของเครื่องจักรกล	3.93	-24.86
6.ผ้าปักและผ้าลูกไม้	2.33	-69.31
7.ผลิตภัณฑ์ยาง	2.13	-59.73
8.ผลไม้กระป๋องและแปรรูป	2.1	-49.41
10.ผลิตภัณฑ์พลาสติก	1.55	-19.75
11.เหล็ก เหล็กกล้าและผลิตภัณฑ์	1.49	-50.66
12.เม็ดพลาสติก	1.42	-51.47
14.สิ่งทออื่นๆ	0.69	-60.78
17.ยางพารา	0.43	-83.47
18.เครื่องคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ	0.42	-75.57
20.เครื่องใช้ไฟฟ้าและส่วนประกอบอื่นๆ	0.38	-48.42
21.ตู้เย็น ตู้แช่แข็งและส่วนประกอบ	0.37	-68.4
25.รองเท้าและชิ้นส่วน	0.27	-69.87

4.4 ข้อมูลเพิ่มเติม

- ชิลีเป็นฐานที่สำคัญสำหรับการค้าของไทยกับกลุ่มประเทศในละตินอเมริกาซึ่งเป็นตลาดใหม่ที่มีความสำคัญต่อการส่งออกของไทยเนื่องจากตลาดดังกล่าวมีพลเมืองสูงถึง 548 ล้านคน ในปัจจุบันชิลีมีเขตการค้าเสรี (Free Trade Zone) ที่เมืองอิกิกะ และ เมืองปุนต้า อารีนาส ทำให้ชิลีมีความเหมาะสมที่จะเป็นประตูการค้า (gateway) ที่สำคัญสำหรับส่งออกสินค้าไทยต่อไปยังประเทศเพื่อนบ้านของชิลี เช่น เปรู อาร์เจนตินา เอกวาดอร์ โคลัมเบีย และ โบลิเวีย นอกจากนี้ยังมีท่าเรือที่ทันสมัย และ พื้นฐานการคมนาคมที่สะดวก ครอบคลุมตั้งแต่เหนือจรดใต้ของประเทศ ซึ่งจะมีส่วนช่วยส่งเสริมและสนับสนุนให้มีความร่วมมือในด้านการผลิตและร่วมลงทุนกัน (joint venture) ในธุรกิจการผลิต/แปรรูปอาหารทะเล เฟอ์นิเจอร์ ร้านอาหารไทย และ สปา เป็นต้น

- ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างไทยและจีนในช่วง 6-7 ปีที่ผ่านมา ตามรายงานของกรมศุลกากร พบว่ามีการเติบโตอย่างต่อเนื่อง และส่วนใหญ่ไทยมักจะได้เปรียบดุลการค้า ดังนั้นในภาวะที่สถานการณ์การแข่งขัน โดยเฉพาะในตลาดหลักอย่างสหรัฐอเมริกาทวีความรุนแรงเพิ่มมากขึ้นตามลำดับ ถึงเวลาแล้วที่ผู้ประกอบการไทยควรจะต้องเร่งเปิดเกมรุกบุกตลาดใหม่อย่างจริงจังมากขึ้น เพราะความต้องการในตลาดจีนยังมีแนวโน้มเติบโตต่อเนื่อง อีกทั้งผู้ประกอบการไทยยังสามารถกระจายความเสี่ยงจากการที่พึ่งพิงเพียงตลาดหลักที่นับวันจะมีภาวะการแข่งขันที่รุนแรงเพิ่มมากขึ้น ขณะเดียวกันยังเป็นการเปิดโอกาสในการสร้างเสริมรายได้จากการส่งออกในโลกการค้าเสรีเช่นปัจจุบันให้เพิ่มขึ้นได้ด้วย
- ภูมิภาคลาตินอเมริกาจะเป็นตลาดส่งออกที่สำคัญของไทยในอนาคต เนื่องจากตำแหน่งที่ตั้งอยู่คนละซีกโลก ทำให้มีฤดูกาลต่างๆตรงข้ามกับไทย จึงเป็นโอกาสของสินค้าไทยที่จะเข้าไปเสริมในช่วงฤดูกาลที่ขาดแคลน ทั้งนี้จะได้มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางการค้า ซึ่งไทยตั้งใจที่จะไปหาแหล่งนำเข้าวัตถุดิบจำพวกหนังสัตว์เข้ามาป้อนอุตสาหกรรมเครื่องหนังของไทย รวมถึงแหล่งปลาแซลมอนคุณภาพสูงจากจีน ที่มีต้นทุนต่ำ ปัจจุบันอุตสาหกรรมแปรรูปประมงของไทย มีปัญหาขาดแคลนวัตถุดิบอย่างรุนแรง เพราะรัฐบาลอินโดนีเซียได้ออกกฎหมายบังคับให้ผู้ประกอบการประมงของไทย ต้องนำปลาที่จับได้ขึ้นฝั่งที่อินโดนีเซีย 100% และให้ผู้ประกอบการไทยเข้าไปตั้งโรงงานแปรรูปภายในประเทศ รวมทั้งบังคับให้จ้างลูกเรือที่เป็นชาวอินโดนีเซีย ทำให้ผู้ประกอบการที่มีโรงงานของตัวเองในไทยได้รับความเดือดร้อน และขาดแคลนวัตถุดิบ อย่างไรก็ตาม คาดว่าปัญหาดังกล่าวจะคลี่คลายได้ภายในกลางปี 2552 หลังจากที่มีการเจรจาเพื่อผ่อนคลายกฎระเบียบที่เข้มงวดยุติลง นอกจากนี้กลุ่มอุตสาหกรรมประมงของไทยมีความพยายามที่จะขยายกองเรือไปยังทวีปแอฟริกา ตะวันออกกลาง และอินเดีย ให้มากขึ้น เพื่อกระจายความเสี่ยงจากการพึ่งพาแหล่งประมงเพียงแห่งเดียว

แหล่งข้อมูล

- Menucom กรมส่งเสริมการส่งออก
- สำนักงานส่งเสริมการค้าฯ ณ กรุงเทพมหานคร
- เว็บไซต์สำนักข่าวเนชั่น (Th)
- เว็บไซต์แนวหน้า (Th) (วันที่ 17 มกราคม 2552)

กลุ่มงานวิเคราะห์สารสนเทศ

ศูนย์สารสนเทศการค้าระหว่างประเทศ

กรมส่งเสริมการส่งออก

สิงหาคม 2552

๒๘
เครื่องจักรเกษตรกลึง

(1) เครื่องจักรเกษตรกลึง		
	ปี 2010	ปี 2011
Real GDP growth (%)	4.8	4.4
Consumer price inflation (av; %)	1.3	3.1
Central government balance (% of GDP)	-0.5	1.9
Current-account balance (% of GDP)	2.3	1
Short-term lending rate (av; %)	3.5	6
Exchange rate Ps:US\$ (av)	503.4	515.1
สินค้าส่งออก - ทองแดงและผลิตภัณฑ์ สินแร่ ตะกรัน ผลไม้ ปลาและสัตว์น้ำจืดพวกครัสเตเชีย เนื้อไม้		
ส่งออกไปประเทศ - จีน 23.09% สหรัฐฯ 11.30% ญี่ปุ่น 8.97% เกาหลีใต้ 5.83% บราซิล 5.16%		

ข้อมูลทั่วไป:

เมืองหลวง : Santiago

พื้นที่ : 756,946 ตารางกิโลเมตร

ภาษาราชการ : Spanish

ประชากร : 16.6 ล้านคน (2007)

(2) สินค้าเข้าสินค้า ปี 2007 - 2009

สินค้า	US\$Mill.			GROWTH (%)	ประเทศ (อันดับ)
	2007	2008	2009		
-- World --	42,713.70	56,474.66	38,401.58	-32	(1) สหรัฐฯ (2) จีน (3) อาร์เจนตินา (4) บราซิล (5) เกาหลีใต้ (27) ไทย
Mineral Fuel, Oil Etc	11,316.56	16,183.48	9,051.17	-44.07	สหรัฐฯ 22.26% อาร์เจนตินา 21.78% โคลัมเบีย 11.43% เอกวาดอร์ 8.40%
Machinery	5,472.39	7,007.04	5,963.52	-14.89	สหรัฐฯ 25.84% จีน 14.71% เยอรมนี 8.82% เกาหลีใต้ 6.47% อิตาลี 5.72%
Electrical Machinery	3,625.49	4,641.75	3,788.62	-18.38	จีน 27.16% สหรัฐฯ 14.22% เม็กซิโก 9.42% บราซิล 7.74% เกาหลีใต้ 6.13%
Vehicles, Not Railway	4,304.66	5,270.12	3,088.98	-41.39	สหรัฐฯ 22.63% เกาหลีใต้ 17.90% ญี่ปุ่น 14.19% บราซิล 13.46% จีน 5.42%
Plastic	1,524.36	1,763.81	1,254.77	-28.86	สหรัฐฯ 23.45% อาร์เจนตินา 14.58% บราซิล 12.39% จีน 10.91% เกาหลีใต้ 6.50%
Iron/Steel Products	649.57	1,173.95	829.76	-29.32	จีน 24.72% สหรัฐฯ 13.11% บราซิล 7.35% เกาหลีใต้ 6.02% เยอรมนี 5.76%
Inorg Chem; Rare Earth Mt	566.12	1,119.61	655.36	-41.47	สหรัฐฯ 22.85%เปรู 11.81% เวเนซุเอลา 7.69% จีน 7.52% ญี่ปุ่น 7.46%
Optic, Nt 8544; Med Instr	645.94	730.01	649.72	-11	สหรัฐฯ 35.15% เยอรมนี 10.59% จีน 9.36% ญี่ปุ่น 5.77% บราซิล 3.53%
Rubber	596.02	734.63	635.34	-13.52	สหรัฐฯ 21.76% ญี่ปุ่น 14.81% จีน 13.28% บราซิล 10.79% เยอรมนี 7.63%
Pharmaceutical Products	554.56	621.92	628.34	1.03	สหรัฐฯ 12.97% เยอรมนี 9.95% บราซิล 8.29% ฝรั่งเศส 7.70% สวิตเซอร์แลนด์ 7.25%

(3) สินค้าหลักไทยส่งออกไปจีน ปี 2007-2009

สินค้า	US\$Mill	US\$Mill	US\$Mill	GROWTH (%) 09/08
	2007	2008	2009	
รถยนต์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ	150.87	185.9	40.65	-78.13
ปูนซีเมนต์	5.56	7.39	13.69	85.36
เครื่องจักรไฟฟ้าและเครื่องจักรแก๊สและส่วนประกอบ	14.15	17.66	12.93	-26.77
อาหารทะเลกระป๋องและแปรรูป	10.01	14.14	12.28	-13.17
เครื่องจักรกลและส่วนประกอบของ	11.6	8.7	7.27	-16.47
ผลิตภัณฑ์พลาสติก	5.25	6.72	4.88	-27.46
ผลิตภัณฑ์ยาง	7.85	9.02	4.6	-48.99
ผ้าปักและผ้าทอไหม	2.83	9.5	3.9	-58.96
เสื้อผ้าสำเร็จรูป	2.93	3.65	3.88	6.28
ผลไม้กระป๋องและแปรรูป	5.77	7.39	3.09	-58.2
รวมสินค้า 10 รายการ	216.82	270.07	107.17	-60.32
อื่น ๆ	126.48	57.94	32.75	-43.48
มูลค่ารวม	343.3	328.02	139.92	-57.34
	2008		2009	
	US\$Mill	GROWTH (+/- %)	US\$Mill	GROWTH (+/- %)
อุตสาหกรรม	116.51	56.85	-19.64	-

สินค้าหลักไทยนำเข้าจากจีน ปี 2007-2009

สินค้า	US\$Mill	US\$Mill	US\$Mill	GROWTH (%) 09/08
	2007	2008	2009	
สินแร่โลหะอื่น ๆ เศษโลหะและเศษ	146.35	77.09	65.25	-15.35
สัตว์น้ำสด แช่เย็น แช่แข็ง แปรรูปและกึ่งสำเร็จรูป	56.23	66.04	49.5	-25.05
เยื่อกระดาษและเศษกระดาษ	24.87	26.75	18.86	-29.49
สัตว์และผลิตภัณฑ์จากสัตว์	13.42	8.45	5.49	-35.05
พืชและยางพาราจากพืชและสัตว์	1.83	2.5	3.73	49.15
พืชและผลิตภัณฑ์จากพืช	3.38	3.58	3.38	-5.52
ผัก ผลไม้และของปรุงแต่งที่ทำจากผัก ผลไม้	2.17	3.23	3.34	3.3
ไม้ซุง ไม้แปรรูปและผลิตภัณฑ์	5.75	6.81	2.5	-63.29
เคมีภัณฑ์	2.99	4.94	2.14	-56.69
เครื่องดื่มประเภทน้ำแร่ น้ำอัดลมและสุรา	1.64	2.01	1.6	-20.77
รวมสินค้า 10 รายการ	258.63	201.4	155.78	-22.65
อื่น ๆ	9.95	10.1	3.78	-62.57
มูลค่ารวม	268.58	211.5	159.57	-24.56

ศูนย์สารสนเทศการค้าระหว่างประเทศ
กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
มีนาคม 2553

หมายเหตุ: E = ประมาณการ, F = คาดคะเน, PPP = Purchasing Power Parities, n.a. = Data not available

ที่มา: (1) EIU forecast, (2) World Trade Atlas, (3) กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ โดยความร่วมมือของกรมศุลกากร

การค้าสินค้าเกษตรระหว่างไทย-จีน

มูลค่า : ล้านบาท

รายการ	2551	2552	2553 ม.ค.-ธ.ค.
มูลค่าการค้ารวม	17,794.80	10,221.90	12,395.20
การส่งออก	10,763.00	4,748.50	7,699.90
การนำเข้า	7,031.80	5,473.40	4,695.30
ดุลการค้ารวม	3,731.20	-724.9	3,004.50
มูลค่าการค้าสินค้าเกษตร	5,319.80	3,968.10	2,600.70
การส่งออก	1,292.00	870.6	549.4
การนำเข้า	4,027.80	3,097.40	2,051.20
ดุลการค้าสินค้าเกษตร	-2,735.70	-2,226.80	-1,501.80

ที่มา : ศูนย์สารสนเทศการเกษตร สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

มูลค่าการส่งออกสินค้าเกษตรที่สำคัญ 15 อันดับแรกของไทย - วิชา ปี 2553

มูลค่า : ล้านบาท

ลำดับที่	รหัสสินค้า	รายการ	หน่วย	มูลค่า			สัดส่วน : ร้อยละ		
				2552	2552 ม.ค.-ส.ค.	2553 ม.ค.-ส.ค.	2552	2552 ม.ค.-ส.ค.	2553 ม.ค.-ส.ค.
		สินค้าเกษตรกรรมรวม		870.6	546.8	549.4	100	100	100
1	16041410001	ปลาชุกา ทั้งตัวหรือเป็นชิ้น แต่ไม่บดปรุงแต่งหรือทำไว้มิให้เสีย บรรจุ ภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	385.5	259.4	235.8	44.3	47.4	42.9
2	40012220000	ยางธรรมชาติที่กำหนดไว้ในทางเทคนิคชั้น 20	KGM	49.1	16.7	81.2	5.6	3.1	14.8
3	20082000001	สับประรดบรรจุภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	55.2	38.4	51.3	6.3	7	9.3
4	40111000000	ยางนอกชนิดคลัม ที่ใช้กับรถยนต์นั่ง (รวมถึงสแตชันแวกอนและรถแ่ง)	C62	8.6	6.5	20.2	1	1.2	3.7
5	10063020000	ข้าวมัน	KGM	0	0	18.8	0	0	3.4
6	40151900000	ถุงมืออื่น ๆ	PR	52	30.7	18.1	6	5.6	3.3
7	40169930000	ยางรัด	KGM	19.5	13.1	13.4	2.2	2.4	2.4
8	16041510000	ปลาแมกเคอเรล ทั้งตัวหรือเป็นชิ้น แต่ไม่บด ปรุงแต่งหรือทำไว้มิให้เสีย บรรจุภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	9.8	5.5	10.5	1.1	1	1.9
9	20059900001	ข้าวโพดอ่อน	KGM	13.5	6.5	8.3	1.5	1.2	1.5
10	16041930000	ปลาอื่น ทั้งตัวหรือเป็นชิ้น แต่ไม่บด ปรุงแต่ง หรือทำไว้มิให้เสีย ที่บรรจุ ภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	0	0	7.4	0	0	1.3
11	16041311000	ปลาซาร์ดีน ทั้งตัวหรือเป็นชิ้น แต่ไม่บด ปรุงแต่งหรือทำไว้มิให้เสีย บรรจุ ภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	17.1	10.3	6.6	2	1.9	1.2
12	48092000000	กระดาษทำสำเนาในตัว	KGM	36.2	10.4	5.8	4.2	1.9	1.1
13	16041410090	ปลาสดปิ้งแช่ และปลาโบริด ทั้งตัวหรือเป็นชิ้น แต่ไม่บด ปรุงแต่งหรือ ทำไว้มิให้เสีย บรรจุภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	5.1	2.1	4.6	0.6	0.4	0.8
14	20082000002	สับประรดไม่บรรจุภาชนะที่อากาศผ่านเข้าออกไม่ได้	KGM	5.9	2.9	4.5	0.7	0.5	0.8
15	40141000000	ถุงยางคุมกำเนิด	KGM	11.3	5.7	3.9	1.3	1	0.7
		สินค้าเกษตรกรรมอื่นๆ		201.7	138.7	58.9	23.2	25.4	10.7

ที่มา : ศูนย์สารสนเทศทางการเกษตร สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ข้อมูลการนำเข้าสินค้าเกษตรที่สำคัญ 15 อันดับแรกของไทย - ชาติ ปี 2553

มูลค่า : ล้านบาท

ลำดับที่	รหัสสินค้า	รายการ	หน่วย	มูลค่า			สัดส่วน : %ของ		
				2552	2552 ม.ค.-ธ.ค.	2553 ม.ค.-ธ.ค.	2552	2552 ม.ค.-ธ.ค.	2553 ม.ค.-ธ.ค.
		สินค้าเกษตรกรรมรวม		3,097.40	1,808.20	2,051.20	100	100	100
1	3032100000	ปลาทราย(ทะเล)ไม่ทอด(ออน-โค-รีน-คัสมาคิสออน-โค-รีน-คัสคัลลาร์ กิออน-โค-รีน-คัสอะกัวโบนิตาออน-โค-รีน-คัสกิลิออน-โค-รีน-คัสอปาซและออน-โค-รีน-คัสตราไซ(แอสเตอร์) ไม่รวมถึงตับและไข่)	KGM	1,376.40	808.8	941.3	44.4	44.7	45.9
2	4706200000	เยื่อจากเส้นใยที่ได้จากกระดาษหรือกระดาษแข็งที่ทำกลับคืนมาใช้ได้อีก(เศษและของที่ใช้ไม่ได้)	KGM	303.9	118.3	205.8	9.8	6.5	10
3	4703110000	เส้นใยไหมที่เป็นเส้นใยไหมหรือเส้นใยไหมที่ทำจากขนสัตว์และใยไหม	KGM	306.9	151.2	201.3	9.9	8.4	9.8
4	3031900000	ไม้จำพวกสนไม่พอก	KGM	152.6	97.7	127.8	4.9	5.4	6.2
5	8061000000	ปลาเซลมอนอื่น ๆ ไม่รวมถึงตับและไข่	KGM	86.7	86.7	122.6	2.8	4.8	6
6	3042900090	องุ่น สด	KGM	56.9	33.8	44.7	1.8	1.9	2.2
7	4407100090	เนื้อปลาอื่น แบบฟิลเลต แช่เย็นแข็ง	KGM	67.1	38.8	43.1	2.2	2.1	2.1
8	1302310000	ไม้จำพวกสนอื่น	KGM	91	54.8	37.6	2.9	3	1.8
9	22042111000	วันที่ได้จากสหราชอาณาจักร	LTR	50.8	33	37	1.6	1.8	1.8
10	48010010000	ไวน์มีความแรงแอลกอฮอล์โดยปริมาตรไม่เกินร้อยละ 18 ในภาษาธรรมดา ขนาด 2 ลิตรหรือน้อยกว่า	KGM	34.5	18.4	27.6	1.1	1	1.3
11	15042090000	กระดาษพิมพ์หนังสือพิมพ์ เป็นม้วนหรือเป็นแผ่นหนักไม่เกินห้าสิบล้านกรัม ต่อหนึ่งตารางเมตร	KGM	134.8	87.4	23.4	4.4	4.8	1.1
12	31042000000	ไขมันและน้ำมันอื่น ๆ ของปลา	KGM	47	26.5	21.8	1.5	1.5	1.1
13	31025000000	โพแทสเซียมคลอไรด์	KGM	50.7	36	16.2	1.6	2	0.8
14	3032900000	โซเดียมไนเตรต	KGM	40.2	30.3	14.2	1.3	1.7	0.7
15	3021200000	ปลาเซลมอนแปซิฟิก(ออน-โค-รีน-คัส เมอร์กา ออน-โค-รีน-คัสกอบูสกา ออน-โค-รีน-คัส คัสตา ออน-โค-รีน-คัส ซาวิตกา ออน-โค-รีน-คัสคัสซู ออน-โค-รีน-คัส มาซูโย๊ะ และออน-โค-รีน-คัส โรตุรัส)	KGM	9	0	13.3	0.3	0	0.6
		สินค้าเกษตรกรรมอื่น ๆ		289	186.5	173.3	9.3	10.3	8.4

ที่มา : ศูนย์สารสนเทศการเกษตร สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

**ข้อสังเกตประกอบบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสาธารณรัฐชิลี
ว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร**

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร มีวัตถุประสงค์สำคัญ เพื่อส่งเสริมการถ่ายทอดเทคโนโลยี การค้า การฝึกอบรม และความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์และวิชาการในสาขาการเกษตรระหว่างคู่ภาคี โดยปราศจากการเลือกปฏิบัติต่อความร่วมมือในสาขาอื่นๆ ซึ่งอาจมีการพิจารณาในอนาคต โดยในการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ และการดำเนินการอื่น ๆ ที่ได้พิจารณาในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะไม่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจและสังคม หรือมีข้อผูกพันทางกฎหมายกับข้อบังคับที่ส่งผลกระทบต่อการค้าและการลงทุน โดยขอบเขตความร่วมมือ ครอบคลุมด้านการเกษตร ซึ่งรวมทั้งสัตว์ และพืช การพัฒนาสหกรณ์การเกษตรและสถาบันการเกษตร การส่งเสริมการค้าสินค้าเกษตร การจัดการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพด้านการเกษตร การส่งเสริมความร่วมมือและการประสานงานกันในองค์การระหว่างประเทศและองค์การระดับภูมิภาค และด้านอื่นๆ ซึ่งเห็นชอบร่วมกันระหว่างคู่ภาคี แต่สำหรับความร่วมมือด้านการเกษตรในสาขาประมงนั้น ชิลีได้ขอตัดความร่วมมือสาขาด้านการประมงออกจากด้านการเกษตร โดยสาขาการประมงของชิลีนั้น กระทรวงเกษตรไม่ได้เป็นผู้รับผิดชอบ ซึ่งทำให้ความร่วมมือด้านการเกษตรไม่ได้ครอบคลุมด้านการประมง

สำหรับผลที่จะได้จากการบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสาธารณรัฐชิลีว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร จะทำให้เกิดการแลกเปลี่ยนนักวิชาการและนักวิจัย และ ความช่วยเหลือทางวิชาการ การวิจัยร่วมด้านการเกษตร ซึ่งรวมถึงการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางวิทยาศาสตร์และทางวิชาการ การสัมมนา การดูงาน และการฝึกอบรม การพัฒนาการตลาด ซึ่งเป็นการยกระดับความเชี่ยวชาญ เกิดการแลกเปลี่ยนการเรียนรู้ และประสบการณ์ รวมถึงการสร้างเครือข่ายการประสานงานและความสัมพันธ์อันดีระหว่างหน่วยงาน และส่งเสริมความสัมพันธ์ด้านการค้าระหว่างประเทศ

จากข้อมูลการวิเคราะห์แนวโน้ม อุปสรรคเกี่ยวกับการส่งเสริมการค้าไทย - ชิลี กรมส่งเสริมการค้าส่งออก กระทรวงพาณิชย์ พบว่า ไทยและชิลีมีผลผลิตทางการเกษตรคล้ายคลึงกัน ทำให้โอกาสที่จะขยายตลาดสินค้าเกษตรค่อนข้างยาก รวมทั้งค่าขนส่งมีแนวโน้มปรับตัวสูงขึ้นเป็นการเพิ่มต้นทุนการส่งออก และชิลีมีความเข้มงวดในการตรวจสอบการนำเข้าสินค้าอาหาร และ ผลไม้สด ดังนั้นหากมีการส่งเสริมความร่วมมือ อันมีขอบเขตรวมถึงการส่งเสริมการค้าผลิตภัณฑ์การเกษตร อาจส่งผลให้ขจัดปัญหาอุปสรรคลง และมีทิศทางแนวโน้มไปในทางที่ดีขึ้น



สำนักวิชาการ ให้การบริการทางวิชาการ

๑. ณ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ถนนประดิพัทธ์ ให้บริการในวันและเวลาราชการ
 - กลุ่มงานบริการวิชาการ ๑ โทร. ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๗๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๕๘-๕๙
ด้านการเมืองการปกครอง ความมั่นคง การทหาร การยุติธรรม กฎหมายระหว่างประเทศ
ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ อนุญาโตตุลาการ ทรัพย์สินทางปัญญา
 - กลุ่มงานบริการวิชาการ ๒ โทร. ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๗๑ โทรสาร ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๕๘-๕๙
ด้านเศรษฐกิจ พาณิชยกรรม การเงิน การคลัง การธนาคาร การลงทุน งบประมาณ ประกันภัย
อุตสาหกรรม คมนาคม เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร การเกษตรและสหกรณ์
 - กลุ่มงานบริการวิชาการ ๓ โทร. ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๗๐ โทรสาร ๐ ๒๒๔๔ ๒๐๕๘-๕๙
ด้านสังคม การศึกษา ศาสนา วัฒนธรรม แรงงานและสวัสดิการสังคม เด็ก สตรี
การสาธารณสุข การท่องเที่ยว การกีฬา วิทยาศาสตร์ สิ่งแวดล้อม การพลังงาน
๒. ณ จุดบริการสารสนเทศอิเล็กทรอนิกส์ (E-knowledge Services) อาคารรัฐสภา ๑ ชั้น ๓
ให้บริการในวันและเวลาราชการ สำหรับวันประชุมสภาผู้แทนราษฎรให้บริการถึงเวลา ๑๙.๓๐ น.
โทร. ๐ ๒๒๔๔ ๑๘๗๗ โทรสาร ๐ ๒๒๔๔ ๑๘๗๘

พิมพ์ที่สำนักการพิมพ์ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ออกแบบปกโดย น.ส.รติมา ศารทะประภา